

swaddleme™

by ingenuity®

All Season Swaddle / Manta Envolvente
All Season / Emmaillotage Toutes Saisons



0-3M

3,2 - 6,4 kg (7 - 14 lbs)
Up to/Jusqu'à/Hasta/Fino a/
Tot/Bis zu/Àté/Àz do/
Az do/最大/高/ حتى
50 - 65 cm
(19.7-25.6in)

TOG

1.0
2.5

stage/étape/
etapa/ fase/fase/
stufe/ etapa/
faza/ fáze/段階/
阶段 المرحلة

1

Instructions / Instructions

Instrucciones / Istruzioni

Instructies / Anweisungen

Instruções / Instrukcje

Pokyny / 說明書

说明书 / تاملر لعت



EN

IMPORTANT KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNINGS! Do not use if the child's head can pass through the neck opening when fastened for use. Ensure that the neck and arm openings are securely fastened. Do not use if the child can climb out of the cot. Do not use in combination with cot duvet or blanket. Take into account the room temperature and the child's sleepwear. Overheating can endanger the life of your child! Keep away from fire. Place infants on their back to sleep unless otherwise advised by a physician. Stop using when infant shows signs of rolling over. Do not allow fabric to cover nose or mouth.
PROVEN DESIGN FOR SAFE SWADDLING. SECURE DESIGN CREATES A COZY, WOMB-LIKE FEELING FOR BABY AND PREVENTS THE STARTLE REFLEX THAT CAN WAKE UP YOUR INFANT.

The thermal resistance of this product is 1.0 TOG – summer ☀️ / 2.5 TOG winter ❄️. Baby should be lightly clothed and sleep at a room temperature of 16.7-22 deg C (62-72 deg F) (1.0 TOG) or 16-20 deg C (61-68 deg F) (2.5 TOG). This product is suitable for a child up to 50 - 65 cm (19.7-25.6in), weighing 7 - 14lbs (3.2-6.4kg)
Stop using sleep bag at the first signs of damage.
Wash the sleep bag before its first use.
Care Instructions: Wash before first use. Close the three tabs before washing.
Machine wash cold, gentle cycle with like colors. Use non-chlorine bleach only if needed. Tumble dry, low heat or line dry. Do not iron. Do not dry clean. ❌



ES

IMPORTANTE - GUARDE PARA REFERENCIA FUTURA

ADVERTENCIAS! No lo use si la cabeza del niño puede pasar por la abertura del cuello al abrocharse para su uso. Asegúrese de que las aberturas del cuello y de los brazos estén bien sujetas. No utilice si el niño puede salirse de la cuna. No utilizar en combinación con edredón o manta de cuna. Tengan en cuenta la temperatura ambiente y la ropa de dormir del niño. ¡El sobrecalentamiento puede poner en peligro la vida de su niño! Mantenga alejado del fuego. Acuesta al bebé boca arriba para dormir, a menos que el pediatra indique lo contrario. Discontinúe su uso cuando el bebé comience a rodarse. No permitas que la tela cubra la nariz o la boca.

DISEÑO PROBADO PARA UN ENVOLTORIO SEGURO. EL DISEÑO SEGURO CREA UNA SENSACIÓN ACOGEDORA Y PARECIDA A LA DEL ÚTERO PARA EL BEBÉ Y EVITA EL REFLEJO DE MORO QUE PUEDE DESPERTAR A SU BEBÉ.
La resistencia térmica de este producto es de 1,0 TOG – verano ☀️ / 2,5 TOG invierno ❄️. El bebé debe estar ligeramente vestido y dormir a una temperatura ambiente de 16,7 - 22 °C (62 - 72°F) (1,0 TOG) o 16 - 20 °C (61 - 68°F) (2,5 TOG). Este producto es adecuado para un niño de hasta 50 - 65 cm de altura, con un peso de 3,2 a 6,4 kg.
Deje de usar la envoltura a los primeros signos de algún daño.
Lave la envoltura antes de su primer uso.
Instrucciones de cuidado: Lavar antes del primer uso. Cerrar las tres pestañas antes de lavar. Lavar a máquina con agua fría y ciclo suave con colores similares. Usar blanqueador sin cloro únicamente si es necesario. Secar en secadora, a fuego lento o al aire libre. No planchar. No lavar en seco. ❌



NL

BELANGRIJK: BEWAAR OM LATER TE RAADPLEGEN

WAARSCHUWINGEN! Niet gebruiken als het hoofd van het kind door de opening voor de nek kan als die voor gebruik is vastgemaakt. Zorg ervoor dat de openingen voor de nek en de armen goed zijn vastgemaakt. Niet gebruiken als het kind uit het bedje kan klimmen. Niet gebruiken in combinatie met een dekbed of deken. Houd rekening met de kamertemperatuur en de nachtkledij van het kind. Te veel verwarmen kan het leven van uw kind in gevaar brengen! Uit de buurt van vuur houden. Leg baby's op hun rug te slapen, tenzij anders geadviseerd door een arts. Gebruik dit product niet meer zodra de baby zich begint om te rollen. Zorg dat de stof neus en mond niet bedekt.

BEPROEFD ONTWERP VOOR VEILIG INBAKEREN. HET VEILIGE ONTWERP ZORGT VOOR EEN KNUIS
BAPMOEDERGEVOEL EN VOORKOMT DE SCHRIKREFLEX DIE UW BABY WAKKER KAN MAKEN.

De thermische weerstand van dit product is 1,0 TOG – zomer ☀️ / 2,5 TOG winter ❄️. De baby moet licht gekleed zijn en slapen bij een kamertemperatuur van 16,7-22 °C (1,0 TOG) of 16-20 °C (2,5 TOG). Dit product is geschikt voor kinderen met een lengte tot 50-65 cm en een gewicht van 3,2 - 6,4 kg.
Stop met het gebruik van de slaapzak bij de eerste tekenen van beschadiging.
Was de slaapzak voor het eerste gebruik.

Onderhoudsinstructies: Waszen voor het eerste gebruik. Sluit de drie lipjes voordat u gaat wassen. Machinewas koud, delicaat programma met soortgelijke kleuren. Gebruik uitsluitend chloorvrij bleekmiddel indien nodig. Drogen in de droger, lage temperatuur of aan de lijn drogen. Niet strijken. Niet stomen. ❌



PT

IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERÊNCIA FUTURA

AVISO! Não utilizar se a cabeça da criança conseguir passar através da abertura do pescoço quando apertado para utilização. Certifique-se que as aberturas do pescoço e do braço se encontram apertadas em segurança. Não utilizar se a criança conseguir sair do berço. NÃO use em combinação com edredom de berço ou cobertor. Tenha em consideração a temperatura da divisão e o vestuário de dormir da criança. O sobreaquecimento pode colocar em perigo a vida da sua criança! Mantenha afastado do fogo. Coloque os bebés para dormir de barriga para cima, a menos que o médico tenha feito outras recomendações. Não use o produto quando a criança começa a rolar. Não deixes que o tecido cubra o nariz ou a boca.

DESIGN COMPROVADO PARA UM ENFAIXAMENTO SEGURO. O DESIGN SEGURO CRIA UM SENTIMENTO ACONCHEGANTE, SEMELHANTE AO VENTRE MATERNO E EVITA O REFLEXO DE SOBRESSALTO QUE PODE ACORDAR O SEU BEBÉ.

A resistência térmica deste produto é de 1,0 TOG – verão ☀️ / 2,5 TOG inverno ❄️. O bebé deve estar vestido com um vestuário leve e dormir a uma temperatura ambiente de 16,7°C a 22°C (62°F a 72°F) (1,0 TOG) ou 16°C a 20°C (61°F a 68°F) (2,5 TOG). Este produto é adequado para uma criança até 50 - 65 cm (19,7-25,6 pol.), com um peso de 3,2-6,4kg (7-14lbs)
Interrompa a utilização do saco-cama aos primeiros indícios de danos.
Lave o saco-cama antes da primeira utilização.

Instruções para cuidados: Lavar antes da primeira utilização. Fechar as três patilhas antes de lavar. Lave na máquina a frio, ciclo suave com cores semelhantes. Utilizar lixívia sem cloro apenas se necessário. Secar na máquina de secar roupa, a temperaturas reduzidas ou na vertical. Não passar a ferro. Não limpar a seco. ❌



FR

IMPORTANT - GARDER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENTS ! Ne pas utiliser si la tête de l'enfant peut passer par l'ouverture pour le cou quand la couverture d'emmaillotage est attachée pour son utilisation. Veiller à ce que les ouvertures du cou et des bras soient solidement fixées. Ne pas utiliser si l'enfant peut grimper hors du berceau. Ne pas utiliser en combinaison avec une couette ou une couverture pour lit d'enfant. Tenir compte de la température ambiante et des vêtements de nuit de l'enfant. Une surchauffe peut mettre la vie de votre enfant en danger ! Tenir éloigné du feu. Fais dormir les bébés sur le dos, sauf avis contraire d'un médecin. Cessez l'utilisation lorsque le nourrisson montre des signes de retournement. Ne laissez pas de tissu couvrir le nez ou la bouche.
CONCEPT PROUVÉ POUR UN EMMAILLOTAGE SÉCURISÉ. LA CONCEPTION SÉCURISÉE CRÉE UNE SENSATION DE CONFORT DU VENTRE MATERNEL POUR BÉBÉ ET EMPÊCHE LE RÉFLEXE DE SURAUT QUI PEUT RÉVEILLER L'ENFANT.

La résistance thermique de ce produit est de 1,0 tog. – été ☀️ / 2,5 TOG hiver ❄️. Bébé doit être légèrement vêtu et dormir à une température ambiante de 16,7 - 22 deg C (62 - 72 deg F) (1,0 TOG) ou de 16 - 20 deg C (61 - 68 deg F) (2,5 TOG). Ce produit a été conçu pour un enfant de 50 - 65 cm de hauteur et pesant de 3,2 à 6,4 kg.
Cesser d'utiliser la couverture d'emmailotage dès les premiers signes d'usure.
Laver la couverture d'emmailotage avant sa première utilisation.
Instructions d'entretien : Laver avant la première utilisation. Fermer les trois languettes avant le lavage. Lavage en machine à l'eau froide, cycle délicat avec des couleurs similaires. Utiliser uniquement un agent de blanchiment sans chlore sans besoin. Sécher par culbute, à basse température ou sécher à l'air libre. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. ❌



IT

IMPORTANTE, DA CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

AVVERTENZE! Non utilizzare se la testa del neonato può passare attraverso l'apertura del collo quando il sacco nanna è allacciato per l'uso. Assicurarsi che le aperture per collo e braccia siano ben allacciate. Non utilizzare se il bambino è in grado di uscire dal lettino. Non utilizzare in combinazione con un piumino o una coperta per culla. Tenere in considerazione la temperatura della camera e lo spessore del pigiama indossato dal bambino per dormire. Il surriscaldamento può mettere in pericolo la vita del tuo bambino! Tenere lontano dal fuoco. Fai dormire i neonati sulla schiena, salvo diverso consiglio del proprio medico. Smettere di usare il prodotto quando il bambino inizia a rotolare. Non lasciare che il tessuto copra il naso o la bocca.

QUESTA AFFIDABILE CONCEZIONE CONSENTE DI FASCIARE IL BAMBINO IN SICUREZZA. IL DESIGN SICURO RICREA IL SENSO DI ACCOGLIENZA E PROTEZIONE DEL GREMBO MATERNO ED EVITA AL BAMBINO IL RIFLESSO DI TRASALIRE DURANTE IL SONNO CHE POTREBBE VEGLIARLO.
La resistenza termica di questo prodotto è di 1,0 TOG – estate ☀️ / 2,5 TOG inverno ❄️. Il bambino deve indossare indumenti leggeri e dormire a una temperatura ambiente di 16,7-22 °C (1,0 TOG) o 16-20 °C (2,5 TOG). Questo prodotto è adatto per neonati che misurano fino a 50-65 cm e con un peso tra i 3,2 e i 6,4 kg.
Interrompere l'uso del sacco nanna ai primi segni di usura.
Lavare il sacco nanna prima del suo primo utilizzo.
Istruzioni per la cura: lavare prima del primo utilizzo. Chiudere le tre linguette prima del lavaggio. Lavare in lavatrice in acqua fredda, ciclo delicato con colori simili. Utilizzare solo candeggina senza cloro se necessario. Asciugare in asciugatrice, a bassa temperatura o asciugare steso. Non stirare. Non pulire a secco. ❌



DE

WICHTIG, FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WARNHINWEISE! Sicher, dass Hals- und Armöffnungen sicher befestigt sind. Stellen Sie sicher, dass der Hals und Armöffnungen sind sicher befestigt. Nicht verwenden, wenn das Kind aus dem Kinderbett klettern kann. Nicht in Kombination mit einer Bettdecke oder Decke für das Kinderbett verwenden. Berücksichtigen Sie die Raumtemperatur und die Nachtwäsche des Kindes. Überhitzung kann das Leben Ihres Kindes gefährden! Von Feuer fernhalten. Legt das Baby zum Schlafen auf den Rücken, es sei denn, ein Arzt rät euch zu etwas anderem. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn das Baby anfängt, sich selbst umzuwenden. Lasst nicht zu, dass das Tuch Nase oder Mund bedeckt.

BEWÄHRTES DESIGN FÜR SICHERES PUCKEN. DAS GESCHÜTZTE DESIGN SORGT BEI IHREM BABY FÜR EIN BEHAGLICHES GEFÜHL WIE IM MUTTERLEIB UND VERHINDERT DEN SCHRECKREFLEX, DER DAS KIND AUFWECKEN KANN.

Die Hitzebeständigkeit dieses Produkts beträgt 1,0 TOG – Sommer ☀️ / 2,5 TOG Winter ❄️. Das Baby sollte dünn bekleidet sein und bei einer Zimmertemperatur von 16,7-22 Grad Celsius (62-72 Grad Fahrenheit) (1,0 TOG) oder 16-20 Grad Celsius (61-68 Grad Fahrenheit) (2,5 TOG) schlafen. Dieses Produkt eignet sich für bis zu 50-65 cm große Babys mit einem Gewicht von 3,2-6,4 kg. Verwenden Sie den Schlafsack bei den kleinsten Anzeichen einer Beschädigung nicht mehr.
Schlafsack vor der ersten Verwendung waschen.
Pflegehinweise: Vor dem ersten Gebrauch waschen. Vor dem Waschen die drei Lappen verschließen. Maschinenwäsche kalt, Schonwaschgang mit ähnlichen Farben. Verwenden Sie nur chlorfreie Bleichmittel wenn benötigt. Im Wäschetrockner bei schwacher Hitze oder auf der Leine trocknen. Kein Bügeln. Nicht chemisch reinigen. ❌



PL

WAŻNE: ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

OSTRZEŻENIA! Nie używać, jeśli głowa dziecka może przejść przez otwór na szyję, kiedy otulacz jest zapięty. Upewnić się, że otwory na szyję i ramiona są bezpiecznie zamocowane. Nie używać, jeśli dziecko może wyjść z kołyski lub kocy. Nie stosować w połączeniu z kółderką lub kocem. Należy wziąć pod uwagę temperaturę w pokoju i piżamkę, w którą ubrane jest dziecko. Przejrzanie może stanowić zagrożenie dla życia dziecka! Trzymać z dala od ognia. Kładź niemowlę do snu na plecach, chyba że lekarz zaleci inaczej. Należy zaprzestać używania tego produktu, gdy niemowlę zacznie wykazywać oznaki przewracania się. Nie pozwól, aby tkanina zakrywała nos lub usta.
SPRAWDZONY WZÓR DO BEZPIECZNEGO OWIĄZANIA. BEZPIECZNY WZÓR POZWALA NA ZAPEWNIENIE DZIECKU UCZUCIA CIEPŁA I MIĘKKOŚCI ZBLIŻONEGO DO PRZEBYWANIA W ŁONIE MATKI I ZAPOBIEGA NIESPODZIEWANYM ODRUCHOM, KTÓRE MOGĄ OBUDZIĆ NIEMOWIŁĘ
Odporność termiczna tego produktu wynosi 1,0 TOG – lato ☀️ / 2,5 TOG zima ❄️. Dziecko powinno być lekko ubrane i spać w temperaturze pokojowej 16,7-22 stopni C (62-72 stopni F) (1,0 TOG) lub 16-20 stopni C (61-68 stopni F) (2,5 TOG). Produkt jest odpowiedni dla dziecka, które mierzy maks. 50-65 cm i waży od 3,2 do 6,4 kg.
Przeważ korzystanie ze spiworu po zauważeniu pierwszych śladów uszkodzenia.
Wyprać spiwór przed pierwszym użyciem.
Wskazówki pielęgnacyjne: Wyprać przed pierwszym użyciem. Przed praniem zamknąć trzy zakładki. Prac w pralce w zimnej wodzie, z podobnymi kolorami, wybrać delikatny program. Używać wyłącznie wybielaczy niezawierających chloru jeśli jest to konieczne. Suszyć w suszarnie bębnowej, w niskiej temperaturze lub na linii. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie. ❌



